

ЗАКОН

О ПОТВРЂИВАЊУ СПОРАЗУМА О НАУЧНО-ТЕХНИЧКОЈ САРАДЊИ У ОБЛАСТИ ПОЉОПРИВРЕДЕ ИЗМЕЂУ ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ СРБИЈЕ И ВЛАДЕ РЕПУБЛИКЕ ТУНИС

Члан 1.

Потврђује се Споразум о научно-техничкој сарадњи у области пољопривреде између Владе Републике Србије и Владе Републике Тунис, сачињен 16. јуна 2010. године у Тунису, у оригиналу на српском, арапском и енглеском језику.

Члан 2.

Текст Споразума о научно-техничкој сарадњи у области пољопривреде између Владе Републике Србије и Владе Републике Тунис у оригиналу на српском језику гласи:

**Споразум о научно-техничкој сарадњи у области пољопривреде
између
Владе Републике Србије и Владе Републике Тунис**

Влада Републике Србије и Влада Републике Тунис (у даљем тексту „Стране”), свесне значаја пољопривреде и њене улоге у економском развоју њихових земаља;

уверене у значај сарадње између њихових институција и организација, које су одговорне за пољопривредну производњу, прехранбену индустрију, сточарство и рибарство;

договориле су се о следећем:

Члан 1.

Циљ

Циљ овог споразума је јачање научно-техничке сарадње у области пољопривреде и размена искустава и експертизе између две земље.

Члан 2.

Области сарадње

Стране ће сарађивати посебно у следећим областима:

1. Научно истраживање

- Размена резултата истраживања, као и публикација и научних извештаја,
- Подстицање имплементације заједничког научног пројекта, посебно у области биотехнологије, биогорива, наводњавања, аквакултуре, превенције болести биља и стоке,
- Јачање сарадње између истраживачких институција у пољопривреди и високог образовања.

2. Заштита биља

- Размена информација о фитосанитарним условима и важећим законима обе земље, који се односе на биљни карантин,
- Размена искустава у погледу ширења карантински штетних организама и метода за сузбијање штетних организама,
- Размена информација о карантину и ширењу штетних организама.

3. Семе и садни материјал

- размена искустава у области производње и сертификације семена и садног материјала, признавања и заштите биљних сорти у складу са националним законодавством и међународним уговорима у којима су Стране потписнице.

4. Сточарство

- организовање размене искустава у области рибарства, вештачког осемењавања, узгоја и селекције у сточарству, у смислу повећања продуктивности.

5. Наводњавање

- размена искустава и информација који се односе на модерне технике наводњавања, као и технике за уштеду воде, одржавање мрежа, пречишћавање воде и одстрањивање соли у области пољопривреде.

6. Саветодавне службе и обука

- Размена искуства у области пружања саветодавних и стручних услуга и обуке,
- Организовање образовних семинара за техничка лица обе земље у области обуке,
- Размена документације, публикација и радио и телевизијских програма.

7. Природни ресурси

Размена искуства и података у области:

- заштите природних паркова,
- искоришћавања шумских производа и споредних производа,
- заштите природних извора и адаптације на климатске промене.

Члан 3.

Партнерство

Обе Стране радиће на унапређењу партнерства у области пољопривреде, рибарства, аквакултуре и прехранбене индустрије, и подстицати приватни сектор обе државе да, у том погледу, оснива заједничка инвестициона предузећа.

Стране ће повећати учешће на привредним манифестацијама и специјализованим сајмовима пољопривреде и рибарства и омогућити мисије и посете заинтересованих страна и инвеститора обе стране како би се сагледале могућности улагања у обе земље, и повећати размену пољопривредних производа.

Члан 4.

Решавање спорова

Све спорове око тумачења или примене овог споразума, Стране ће решавати пријатељски, путем консултација и преговора или, уколико је потребно, дипломатским путем.

Када спорови не могу да се реше пријатељским путем, спорна питања решаваће се дипломатским каналима.

Члан 5.

Ступање Споразума на снагу

Овај споразум ступа на снагу тридесетог (30) дана од датума примања последњег писаног обавештења којим се Уговорне стране међусобно обавештавају, дипломатским путем, о испуњењу услова предвиђених националним законодавством за ступање овог споразума на снагу.

Члан 6.

Измене и допуне

Овај споразум може да се мења и допуњује само уз обострану сагласност Страна. Свака измена или допуна ступа на снагу у складу са одредбама члана 5. овог споразума.

Члан 7.

Трајање Споразума

Овај споразум важи пет година, а након истека овог периода ће се аутоматски продужавати на следеће петогодишње периоде.

Свака Страна може, у сваком тренутку, да откаже овај споразум писменим обавештењем, упућеним дипломатским каналима, најмање шест месеци пре истека рока важења.

Сачињено у Тунису, дана 16.06.2010. године, у по два оригинална примерка сваки на српском, арапском и енглеском језику, при чему су сви текстови подједнако веродостојни. У случају различитог тумачења, енглески текст имаће предност.

**За Владу
Републике Србије**

**др Саша Драгин, с.р.
Министарство пољопривреде,
шумарства и водопривреде**

**За Владу
Републике Тунис**

**Абдесалем Мансур, с.р.
Министарство пољопривреде,
водних ресурса и рибарства**

Члан 3.

Овај закон ступа на снагу осмог дана од дана објављивања у „Службеном гласнику Републике Србије - Међународни уговори”.